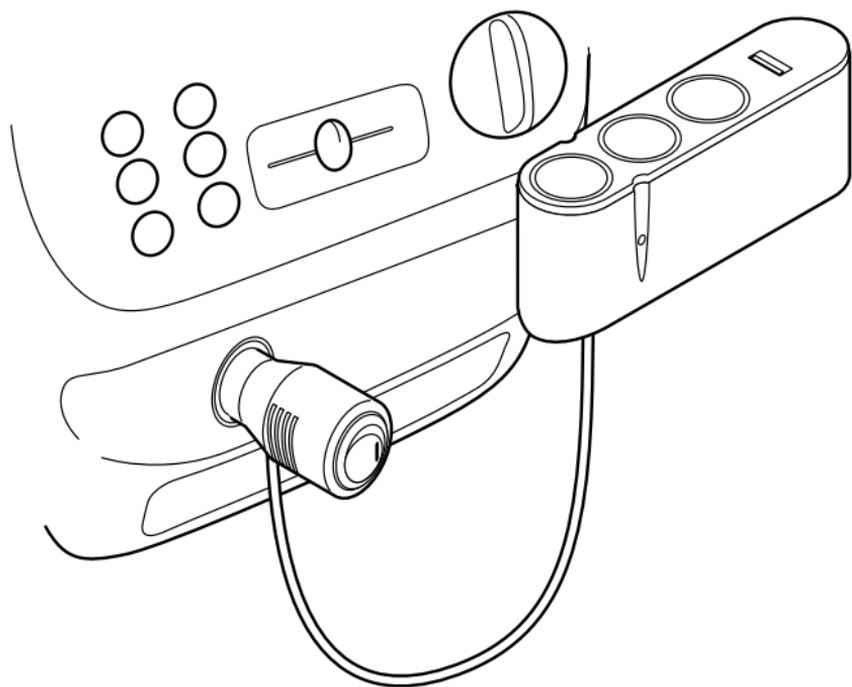




# Auto-Mehrfachsteckdose

für Zigarettenanzünder-Steckdosen  
oder Normsteckdosen



## Sicherheit und Gebrauch

## Liebe Kundin, lieber Kunde!

Mit Ihrer neuen Auto-Mehrfachsteckdose können Sie bis zu drei Geräte mit Anschluss an die Zigarettenanzünder-Steckdose oder Normsteckdosen in Betrieb nehmen, sowie ein Gerät mit USB-Anschluss (z.B. zum Laden eines MP3-Players, einer Kamera etc.). Die Auto-Mehrfachsteckdose ist geeignet für 12V- und 24V-Systeme.

Beachten Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben.

## Ihr Tchibo Team



Ausgezeichnete Produktqualität, sorgsame Auswahl und exklusive Herstellung. Nur ein Produkt, das diese Kriterien erfüllt, trägt das Qualitätssiegel von Tchibo.

**Weitere Informationen unter:  
[www.tcm-quality.com](http://www.tcm-quality.com)**

## Inhalt

<b>3</b>	<b>Zu dieser Anleitung</b>	<b>10</b>	Anschluss an eine Normsteckdose
<b>4</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>12</b>	<b>Sicherung wechseln</b>
<b>7</b>	<b>Auf einen Blick (Lieferumfang)</b>	<b>13</b>	<b>Reinigen</b>
<b>8</b>	<b>Gebrauch</b>	<b>14</b>	<b>Störung / Abhilfe</b>
<b>8</b>	Anschluss an eine Zigarettenanzünder-Steckdose	<b>15</b>	<b>Technische Daten</b>
		<b>16</b>	<b>Entsorgen</b>

## Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität.

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen und schweren Sachschäden.

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor leichten Verletzungen oder Beschädigungen.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet.

## Sicherheitshinweise



### Verwendungszweck

- Die Auto-Mehrfachsteckdose ist geeignet für Fahrzeuge mit Zigarettenanzünder-Steckdosen und Fahrzeuge mit Normsteckdosen. Der Artikel ist zur Stromversorgung von bis zu 3 Geräten mit Anschluss an eine Zigarettenanzünder-Steckdose sowie ein weiteres Gerät mit USB-Anschluss geeignet. Die Auto-Mehrfachsteckdose ist für 12V- und 24V-Systeme geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### GEFAHR durch Elektrizität

- Wenn ein Teil der Auto-Mehrfachsteckdose in der Zigarettenanzünder-Steckdose oder der Normsteckdose stecken geblieben ist, muss es mit einer isolierten Zange o.Ä. herausgeholt werden. Klemmen Sie immer die Fahrzeugbatterie ab bzw. schalten die Sicherung aus, bevor Sie in die Steckdose greifen. Es besteht Stromschlaggefahr oder die Gefahr eines Kurzschlusses der Auto-Elektrik.
- Wenn ein Teil in der Mehrfachsteckdose steckengeblieben ist, ziehen Sie zuerst den Anschluss-Stecker des Gerätes aus der Zigarettenanzünder-Steckdose oder der Normsteckdose. Entfernen Sie das steckengebliebene Teil mit einer isolierten Zange o.Ä.

- Auf keinen Fall mehrere Auto-Mehrfachsteckdosen hintereinander stecken. Keine Nadeln oder sonstige metallische Gegenstände in die Anschlüsse stecken.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das Anschlusskabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät selbst oder das Anschlusskabel sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.

### **WARNUNG vor Verletzungen**

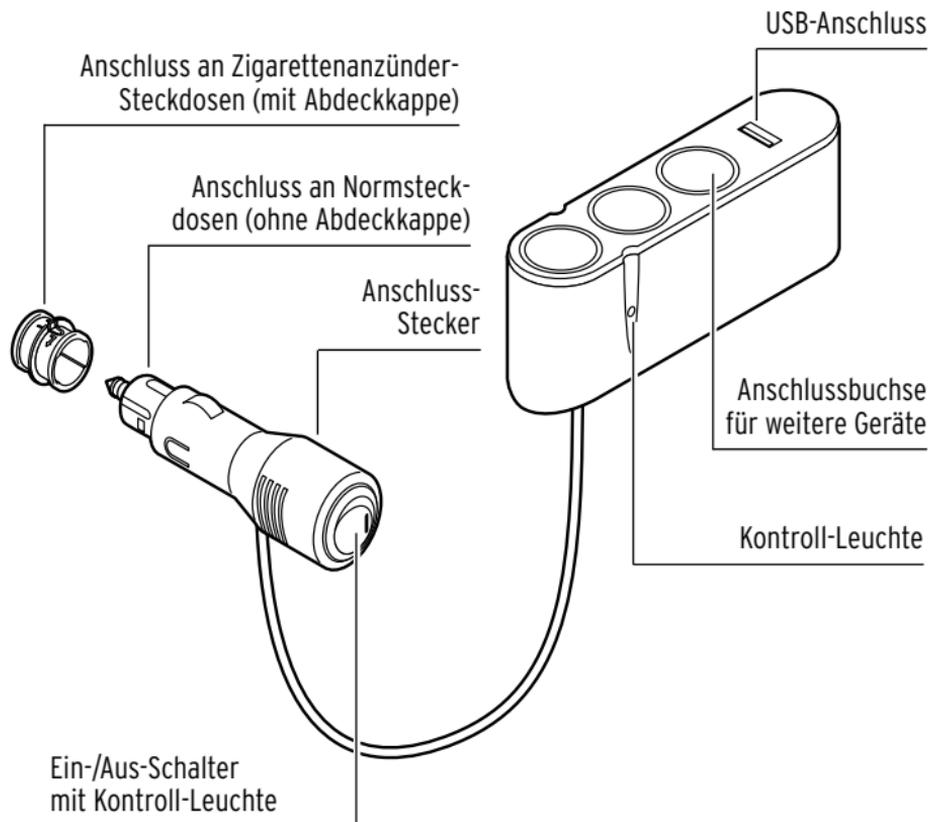
- Lassen Sie die Auto-Mehrfachsteckdose nicht lose im Fahrzeug liegen. Fixieren Sie sie bei Nichtgebrauch oder stecken Sie den Anschluss-Stecker in die Zigarettenanzünder-Steckdose oder die Normsteckdose.

### **VORSICHT - Sachschäden**

- Stecken Sie die Auto-Mehrfachsteckdose nur in eine Zigarettenanzünder-Steckdose oder Normsteckdose, die den „Technischen Daten“ entspricht.
- Schalten Sie die Auto-Mehrfachsteckdose bei Nichtgebrauch aus, um die Autobatterie zu schonen.
- Stecken Sie den Zigarettenanzünder (zum Anzünden von Zigaretten) niemals in die Auto-Mehrfachsteckdose.

- Lassen Sie Geräte mit hoher Leistung nicht länger als 30 Minuten in der Auto-Mehrfachsteckdose eingesteckt. Es besteht die Gefahr, dass die Steckerspitze des Anschluss-Steckers erhitzt und dabei beschädigt wird.
- Insgesamt darf die Mehrfachsteckdose mit maximal 8A (bei Anschluss an eine Zigarettenanzünder-Steckdose) und mit maximal 10 A (bei Anschluss an eine Normsteckdose) belastet werden. Bei Überlast wird die Sicherung im Anschluss-Stecker der Mehrfachsteckdose beschädigt.
- Setzen Sie die Auto-Mehrfachsteckdose keinen extremen Temperaturen (niedriger als - 10 °C oder höher als + 40 °C) aus. Schützen Sie sie vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Staub.
- Verwenden Sie auf keinen Fall kratzende, scheuernde oder aggressive Reinigungsmittel.
- Beachten Sie die Betriebsanleitungen der Fahrzeuge, an die Sie die Auto-Mehrfachsteckdose anschließen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise der übrigen Geräte, die Sie an die Auto-Mehrfachsteckdose anschließen.

## Auf einen Blick (Lieferumfang)

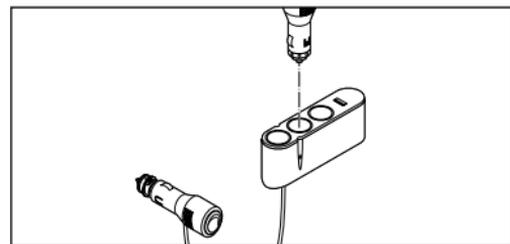
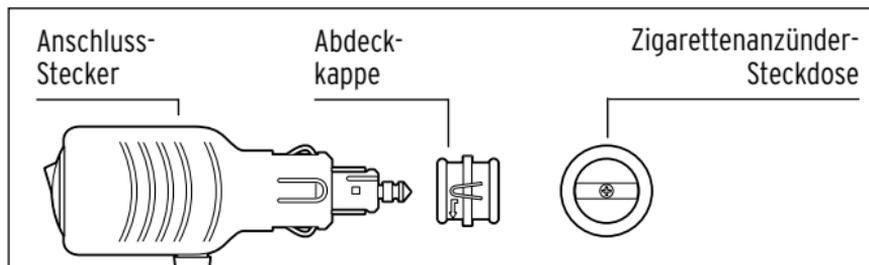


## Gebrauch

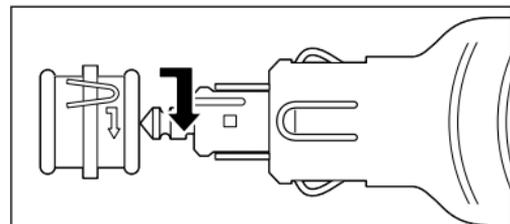


- Die Auto-Mehrfachsteckdose erwärmt sich im Gebrauch. Dies ist normal und kein Defekt.
- Die meisten KFZ-Fahrzeuge sind mit Zigarettenanzünder-Steckdosen ausgestattet. Normsteckdosen finden Sie meist auf Booten, in Wohnmobilen etc. Informationen dazu finden Sie in der Betriebsanleitung des jeweiligen Fahrzeuges.

### Anschluss an eine Zigarettenanzünder-Steckdose



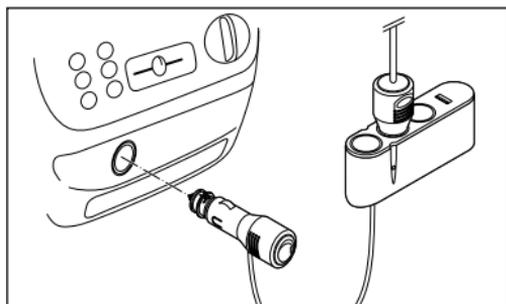
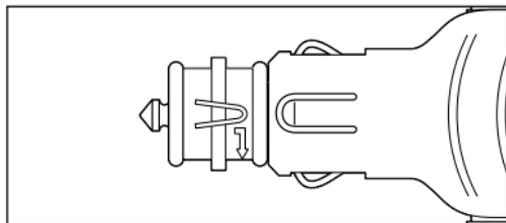
1. Stecken Sie das gewünschte Gerät in einen Anschluss der Auto-Mehrfachsteckdose.



2. **Die Abdeckkappe ist im Anlieferzustand bereits aufgesteckt.** Sollte sie sich beim Transport gelöst haben, stecken Sie die

Abdeckkappe, wie abgebildet, auf den Anschluss-Stecker und drehen Sie sie vorsichtig um ca. 15°.

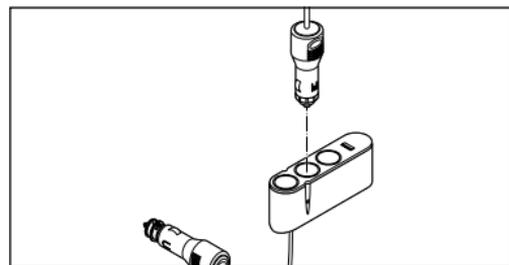
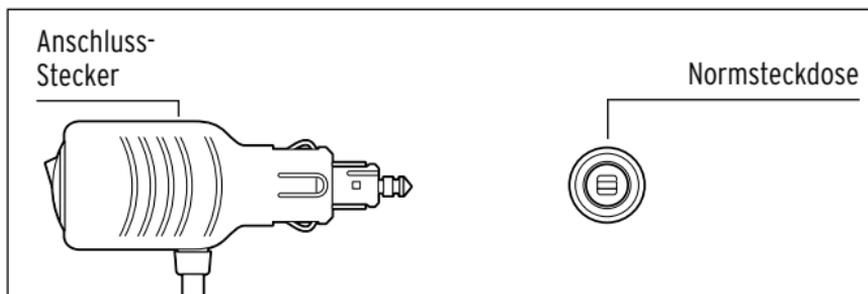
Die Abdeckkappe muss, wie abgebildet, aufgesteckt und fest eingerastet sein.



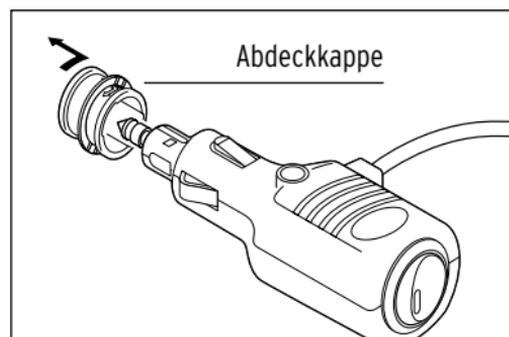
3. Stecken Sie den Anschluss-Stecker in die Zigarettenanzünder-Steckdose.

4. Um die Auto-Mehrfachsteckdose ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Die Kontrollleuchten im Anschluss-Stecker und an der Mehrfachsteckdose leuchten, wenn die Auto-Mehrfachsteckdose eingeschaltet ist.

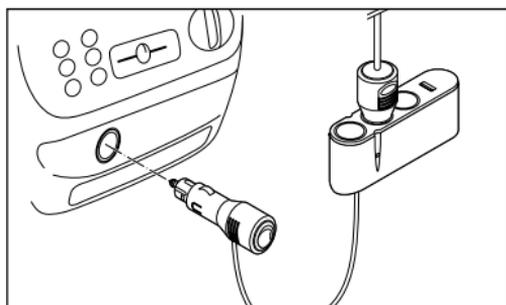
## Anschluss an eine Normsteckdose



1. Stecken Sie das gewünschte Gerät in einen Anschluss der Auto-Mehrfachsteckdose.



2. Drehen Sie, wie abgebildet, die Abdeckkappe vorsichtig eine kleine Umdrehung um ca.  $15^\circ$ . Die Abdeckkappe löst sich spürbar aus der Halterung. Ziehen Sie die Abdeckkappe ab.



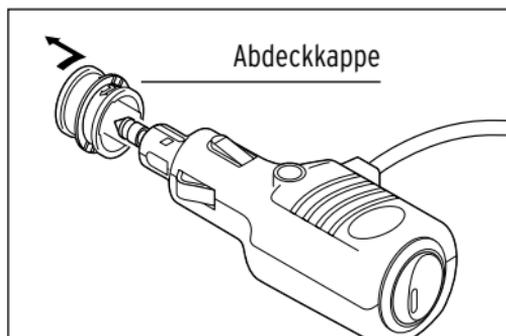
3. Stecken Sie den Anschluss-Stecker in die Normsteckdose.

4. Um die Auto-Mehrfachsteckdose ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Die Kontroll-Leuchten im Anschluss-Stecker und an der Mehrfachsteckdose leuchten, wenn die Auto-Mehrfachsteckdose eingeschaltet ist.

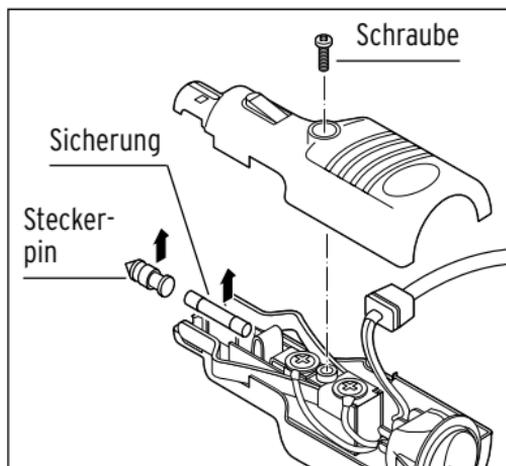
## Sicherung wechseln

Wenn die roten Kontroll-Leuchten nicht mehr leuchten, obwohl der Anschluss-Stecker der Auto-Mehrfachsteckdose vollständig in der Zigarettenanzünder-Steckdose oder der Normsteckdose eingesteckt ist, ist möglicherweise die Sicherung defekt und muss durch eine neue ersetzt werden.

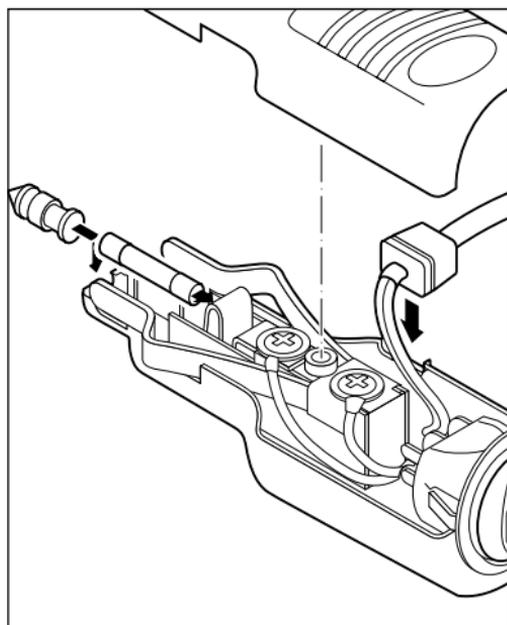
**i** Manche Zigarettenanzünder-Steckdosen oder Normsteckdosen werden erst dann mit Strom versorgt, wenn die Zündung eingeschaltet ist. Prüfen Sie dies zuerst.



1. Drehen Sie, wie abgebildet, die Abdeckkappe vorsichtig eine kleine Umdrehung um ca. 15°. Die Abdeckkappe löst sich spürbar aus der Halterung. Ziehen Sie die Abdeckkappe ab.



2. Drehen Sie die Schraube heraus und ziehen vorsichtig die obere Hälfte des Anschluss-Steckers ab.  
3. Ziehen Sie den Steckerpin nach oben heraus.  
4. Ziehen Sie die defekte Sicherung nach oben heraus.



5. Setzen Sie eine neue Sicherung desselben Typs (siehe Kapitel „Technische Daten“) ein. Ersatzsicherungen sind im Autoteile-Handel erhältlich.
6. Setzen Sie den Steckerpin wieder ein.
7. Stecken Sie die beiden Hälften des Anschluss-Steckers wieder zusammen. Achten Sie darauf, dass alle Teile korrekt eingesetzt sind.

8. Drehen Sie die Schraube wieder hinein.

---

## Reinigen

- ▷ Wischen Sie die Auto-Mehrfachsteckdose ggf. mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

## Störung / Abhilfe

### Auto-Mehrfachsteckdose hat keine Funktion

- Anschluss-Stecker vollständig in der Zigarettenanzünder-Steckdose oder Normsteckdose eingesteckt?
- Wird die Zigarettenanzünder-Steckdose mit Strom versorgt? (Ggf. muss erst die Zündung eingeschaltet werden.)
- Sicherung im Anschluss-Stecker und entsprechende Fahrzeugsicherung für die Zigarettenanzünder-Steckdose oder Normsteckdose in Ordnung?

### Die Abdeckkappe hat sich beim Herausziehen gelöst und steckt in der Zigarettenanzünder-Steckdose



#### **GEFAHR** durch Elektrizität

- Wenn ein Teil der Auto-Mehrfachsteckdose in der Zigarettenanzünder-Steckdose steckengeblieben ist, muss es mit einer isolierten Zange o.Ä. herausgeholt werden. Klemmen Sie immer die Fahrzeugbatterie ab bzw. entfernen die Sicherung, bevor Sie in die Zigarettenanzünder-Steckdose greifen. Es besteht Stromschlaggefahr oder die Gefahr eines Kurzschlusses im Auto.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Fahrzeugbatterie abgeklemmt bzw. die Sicherung entfernt ist.
2. Entfernen Sie Teile des Anschluss-Steckers mit einer isolierten Zange o.Ä. vorsichtig aus der Zigarettenanzünder-Steckdose.
3. Befestigen Sie die Teile wieder am Anschluss-Stecker.

4. Klemmen Sie die Fahrzeugbatterie wieder an bzw. stecken die Sicherung wieder ein.

---

## Technische Daten

Modell:	264 662
Passend für Zigarettenanzünder-Steckdosen und Normsteckdosen (DIN ISO 4165)	
Stromversorgung:	Zigarettenanzünder-Steckdose 12 V DC oder 24 V DC
Gesamte max. Belastbarkeit:	8A (bei Anschluss an eine Zigarettenanzünder-Steckdose) und 10 A (bei Anschluss an eine Normsteckdose)
Sicherung:	Schmelzsicherung 10 A / 125 V
Umgebungstemperatur:	- 10 °C bis + 40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, D-22297 Hamburg, <a href="http://www.tchibo.de">www.tchibo.de</a>

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



## Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!



Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**Artikelnummer: D 264 662**